

La Compagnie
Jean Duceppe
Piège à rebours



Place
des Arts



Théâtre Port-Royal
du 28 mars
au 28 avril 1979



Pourquoi ne pas profiter du meilleur de
ce qu'il y a de mieux?

Rémy Martin V.S.O.P. Fine Champagne Cognac

Piège à rebours

Une production de la
Compagnie Jean Duceppe (1975) inc.

Pièce de Ira Levin

Traduction: Michel Beaulieu

Mise en scène: Gérard Poirier

Equipe de production:

Assistance à la mise en scène: Luc Prairie

Direction de plateau: Monique Duceppe

Décor: Marcel Dauphinais

Costumes: François Barbeau

Eclairage et bande sonore: Michel Beaulieu

Accessoires: Sylvie Bilodeau

Armes: Proparms

Construction du décor: Atelier Blanchard

Maquillages: Jacques Lafleur

Direction de production:

Louise Duceppe et Guy Simard

Photos: François Renaud

Chef machiniste: Victor Bergevin

Eclairagiste: Daniel Desjardins

Sonorisateur: Richard Soly

Accessoiriste: Patrick Fogarty

Habilleuse: Pierrette Charron

Programme: Médiabec inc.

Conception de l'affiche: Ove Design

Distribution

par ordre d'entrée en scène

Sidney Bruhl:
Gérard Poirier

Myra Bruhl:
Nicole Filion

Clifford Anderson:
Jean-Pierre Bergeron

Helga Von Dorp:
Françoise Faucher

Porter Milgram:
Jacques Lorain

Premier acte

Scène 1: Un après-midi d'octobre

Scène 2: En soirée, le même jour

Scène 3: Deux heures plus tard

Deuxième acte

Scène 1: Un matin, deux semaines plus tard

Scène 2: Un soir, une semaine plus tard

Scène 3: Un après-midi, une semaine
plus tard

Il y aura un entracte de vingt minutes.

Messieurs Gérard Poirier, Jacques Lorain
et Jean-Pierre Bergeron sont habillés à la
scène par la Maison Battah de Joliette.

Piège à rebours

N'en doutez pas ! Vous verrez ce soir une pièce d'auteur(s) ! Celle de Ira Levin d'abord qui a fait de son héros un auteur lui-même et qui dès le départ vous donnera la recette d'un grand succès :

Un suspense en deux actes

Un seul décor

Cinq personnages

Un assassinat juteux dès le premier acte

Des événements inattendus au deuxième

Une finale aussi satisfaisante qu'ironique

Une construction intelligente, un bon dialogue, des éclats de rire assurés.

Vous en conviendrez ! Ce sont bien là les ingrédients d'une très bonne pièce !

Mais voici l'astuce: ce n'est pas celle du héros, c'est celle de l'auteur, le vrai.

Ira Levin

Notes et contrenotes

A 22 ans, il écrit son premier roman: *A Kiss Before Dying*; un suspense qui déjà lui valait un premier prix. A 25 ans, venant de terminer son service militaire, il écrit sa première pièce: *No Time For Sergeants*, qui connaît un immense succès.

Depuis, il a commis de nombreuses œuvres tant pour le théâtre que pour la littérature: *Drat ! The Cat*; *Veronica's Room*; *Rosemary's Baby*; *The Stepford Wives*; et un best-seller international: *The Boys From Brazil* dont on a fait un film mettant en vedette Sir Laurence Olivier et Gregory Peck.

Ira Levin est né à New York. Il est diplômé de l'université de New York. Il est le père de trois enfants et quatre fois Lauréat du New York Magazine Competition.

Les Heures de la Place

Productions de la Régie
de la Place des Arts

Sons et brioches

Le dimanche, à 11 heures,
au Piano noble.

Une production de la Régie de la
Place des Arts et des Jeunesses musicales
du Canada.

Commanditaire: le Conseil des Arts de
la région métropolitaine

8 avril

Trio Orpheus de Belgique
Flûte, violon, violoncelle

Conférences Courvoisier sur l'art

Le dimanche, à 11 heures, au
Théâtre Maisonneuve.
Commanditaire: les cognacs Courvoisier

1 avril

Montréal à l'heure romantique
(XIX siècle)

Carte blanche

Le mardi, à midi, au Piano noble.
Commanditaire: Northern Telecom Itée
Reprise à l'automne 1979

Concerts-midi

Le mercredi, à midi, au Piano noble.
Commanditaire: l'Union régionale de
Montréal des Caisses populaires Desjardins
Reprise à l'automne 1979

Art du mouvement

Le jeudi, à midi, au Piano noble.
Commanditaire: l'Hydro-Québec
Reprise à l'automne 1979

Intermezzo

Le dimanche, à 16h30, au Théâtre
Port-Royal.
Commanditaire: La Banque Provinciale du
Canada
Reprise à l'automne 1979

Théâtre des marionnettes

Le samedi, à 14 heures, au Théâtre
Maisonneuve.
Commanditaire: la Banque Canadienne
Nationale

7, 14 avril

Le Théâtre de l'oeil:
Le Toutatous
Production avec marionnettes et comédiens

Les expositions Flammarion de la Place des Arts

Tous les jours de 9 à 18 heures dans le
hall d'entrée de la Salle Wilfrid-Pelletier.
Entrée gratuite.

6 mars au 22 avril

Décors et costumes

24 avril au 3 juin

Les artistes collectionnent

Le programme-maison est publié par le
service des Relations publiques de la Place
des Arts et est distribué gratuitement au
public lors d'un spectacle.

J'ai trouvé
le goût et
la douceur

Notre filtre exclusif au
charbon actif adoucit la
fumée sans affecter le goût



Formats king et régulier

Belmont Milds

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler.
Moy. par cigarette. Régulier: goudron 7.0mg, nicotine 0.6mg. King: goudron 11.0mg, nicotine 0.9mg.